

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2008. október 31.**

# **HORVÁT NYELV**

## **KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI ÉRETTSÉGI VIZSGA**

### **JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI ÚTMUTATÓ**

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS  
MINISZTERIUM**

---

---

**ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ**

1. Jó megoldásként csak a Javítási - értékelési útmutatóban megadott megoldások fogadhatók el.
2. Minden jó megoldás egy pontot ér, a rossz megoldás 0 pont.
3. Fél pont és többletpont nem adható.
4. A vizsgán összesen 150 pont szerezhető. Az egyes vizsgarészek arányát a vizsgaleírás szabályozza, ennek alapján meghatározott az egyes vizsgarészekben a vizsgapontok száma.
5. A feladatok után található táblázat szolgál az értékelésre. Ebben jelölje a helytelen megoldást mindig nullával, a helyest pedig egyessel.

|     |   |           |
|-----|---|-----------|
| 11. | 0 | helytelen |
| 12. | 1 | helyes    |

6. A pontszámok összesítése a külön lapon található összesítő táblázatban történik.

| <b>Vizsgarész/összetevő</b> | <b>Vizsgapont</b> |
|-----------------------------|-------------------|
| Olvasott szöveg értése      | 33                |
| Nyelvhelyesség              | 18                |
| Hallott szöveg értése       | 33                |
| Íráskészség                 | 33                |
| <i>Írásbeli összesen</i>    | <b><i>117</i></b> |
| Szóbeli                     | 33                |
| <b>Összesen</b>             | <b>150</b>        |

A vizsgapontok kiszámításához használja a Javítási-értékelési útmutatóban található átszámítási táblázatokat! Az Íráskészség vizsgarészben nincs szükség átszámításra.

---

OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE  
RÉSZLETES JAVÍTÁSI ÚTMUTATÓ

1. feladat

1. H
2. J
3. B
4. F
5. I
6. G
7. C
8. K
9. D
10. A
11. E

2. feladat

Adható válaszok:

12. Discipliran, predan i dosljedan je.
13. Disleksijom i disgrafijom.
14. U srednjoškolskoj dobi.
15. U New Yorku.
16. Ekstremne.
17. Jer sam izvodi dublerske scene u svojim filmovima.

illette

Minden tartalmilag megfelelő válasz elfogadható. Jó a válasz akkor is, ha a vizsgázó szó szerint kimásolja a szövegből a megfelelő mondatot vagy mondatrészt. Minden mondat 1 pontot ér.

3. feladat

18. gospodarski razvijena zemlja
19. primitivna tehnika
20. uz velike napore
21. odličan učenik
22. političkih razloga
23. pola Europe
24. ruski jezik
25. mađarski jezik

**Átszámítási táblázat**

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez a pontszám lesz a dolgozatpont (legfeljebb 25 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért dolgozatpontok hány vizsgapontot érnek.

| Dolgozatpont | Vizsgapont |
|--------------|------------|
| 25           | 33         |
| 24           | 32         |
| 23           | 30         |
| 22           | 29         |
| 21           | 28         |
| 20           | 26         |
| 19           | 25         |
| 18           | 24         |
| 17           | 22         |
| 16           | 21         |
| 15           | 20         |
| 14           | 18         |
| 13           | 17         |

| Dolgozatpont | Vizsgapont |
|--------------|------------|
| 12           | 16         |
| 11           | 15         |
| 10           | 13         |
| 9            | 12         |
| 8            | 11         |
| 7            | 9          |
| 6            | 8          |
| 5            | 7          |
| 4            | 5          |
| 3            | 4          |
| 2            | 3          |
| 1            | 1          |
| 0            | 0          |

## NYELVHELYESSÉG

### ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

1. A helyesírási hibával leírt szavak nem fogadhatók el.
2. Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. Variációk megadásakor nem jár pont, még akkor sem, ha közöttük van a jó megoldás.

### RÉSZLETES JAVÍTÁSI ÚTMUTATÓ

#### 1. feladat

1. veći
2. najveći
3. mršavija
4. najmršavija

#### 2. feladat

5. Ministarstva prosvjete i športa Republike Hrvatske
6. Županijskog suda u Osijeku
7. Podravsku Slatinu
8. Zagreb
9. Brod na Kupu
10. Lokvarškoga jezera
11. slovensko-talijanskoj granici
12. Ivana Barića
13. Generalni konzulat Republike Hrvatske u Trstu
14. Jadransko more
15. Lionskom zaljevu
16. Kraljevina Španjolske
17. Europske unije

**3. feladat**

- 18. kamenih sjekira
- 19. mnogobrojnih dokaza
- 20. njegova imena
- 21. simboličnom životu

**4. feladat**

- 22. ali
- 23. a
- 24. kao da
- 25. a

**Átszámítási táblázat**

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez a pontszám lesz a dolgozatpont (legfeljebb 25 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért dolgozatpontok hány vizsgapontot érnek.

| Feladatpont | Vizsgapont |
|-------------|------------|
| 25          | 18         |
| 24          | 17         |
| 23          | 16         |
| 22          | 15         |
| 21          | 14         |
| 20          | 14         |
| 19          | 13         |
| 18          | 12         |
| 17          | 12         |
| 16          | 11         |
| 15          | 10         |
| 14          | 10         |
| 13          | 9          |

| Feladatpont | Vizsgapont |
|-------------|------------|
| 12          | 8          |
| 11          | 8          |
| 10          | 7          |
| 9           | 6          |
| 8           | 6          |
| 7           | 5          |
| 6           | 4          |
| 5           | 3          |
| 4           | 3          |
| 3           | 2          |
| 2           | 1          |
| 1           | 1          |
| 0           | 0          |

**HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE  
RÉSZLETES ÚTMUTATÓ**

1. Jó megoldásként csak a javítási és értékelési útmutatóban megadott megoldások fogadhatók el.
2. Minden jó megoldás 1 pontot ér.
3. Félpont és többletpont nem adható.

**1. feladat**

Adható válaszok:

1. Mnogo informacija nosi u sebi.
2. tri godine
3. četrnaest godina
4. Lazo Goluža
5. internetska enciklopedija
6. Kao obična djeca, ali je mnogo čitao.
7. Ne.
8. Ne, samo kao dječak.

9. U Vjesnikovu Kvizu.  
 10. Novinar.  
 11. Kviskoteka, 50 Skandi i 101 Skandi.  
 12. Milijunaš.  
 13. Tehnika sastavljanja pitanja.  
 14. Lazo Goluža  
 15. O Nepal i Brazilu.  
 16. Četvero.

illetve

Minden tartalmilag megfelelő válasz elfogadható. Minden mondat 1 pontot ér.

2. feladat

|     |  | točno | netočno |
|-----|--|-------|---------|
| 0.  | <i>Odbor Goranova proljeća i ove godine objavljuje Natječaj za mlade pjesnike osnovnih i srednjih škola Republike Hrvatske</i>   | x     |         |
| 17. | Najbolji pjesnici s fakulteta trebaju do 15. veljače 2007. godine poslati najmanje deset pjesama na natječaj.  |       | x       |
| 18. | Adresu predaje pjesama će naknadno objaviti u Modroj lasti.  |       | x       |
| 19. | Natjecatelji mogu pisati pjesme i prozu po slobodnom izboru. Nema nikakvih kriterija.  |       | x       |
| 20. | Pjesme mogu pisati kao pjesme ili pjesme u prozi.  | x     |         |
| 21. | Prosudbeno povjerenstvo će odabrati tri najuspješnije pjesme u dvije kategorije.   | x     |         |
| 22. | Pobjednici natječaja će sudjelovati u literarnim radionicama koje će voditi pjesnici i kritičari.  | x     |         |
| 23. | Ivan Goran Kovačić je poznati hrvatski pjesnik.  | x     |         |
| 24. | Najbolji pjesnici će diplome primiti na danu otvorenja Goranova proljeća.  | x     |         |
| 25. | Odbor natječaja je postavio sljedeće kriterije:<br>1. pjesme se mogu pisati kao pjesme ili pjesme u prozi<br>2. izbor motiva i tema je slobodan<br>3. uz svaku pjesmu treba navesti ime učenika, razred, telefon i adresu škole te ime i prezime mentora | x     |         |

**Átszámítási táblázat**

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez a pontszám lesz a dolgozatpont (legfeljebb 25 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért dolgozatpontok hány vizsgapontot érnek.

| Dolgozatpont | Vizsgapont |
|--------------|------------|
| 25           | 33         |
| 24           | 32         |
| 23           | 30         |
| 22           | 29         |
| 21           | 28         |
| 20           | 26         |
| 19           | 25         |
| 18           | 24         |
| 17           | 22         |
| 16           | 21         |
| 15           | 20         |
| 14           | 18         |
| 13           | 17         |

| Dolgozatpont | Vizsgapont |
|--------------|------------|
| 12           | 16         |
| 11           | 15         |
| 10           | 13         |
| 9            | 12         |
| 8            | 11         |
| 7            | 9          |
| 6            | 8          |
| 5            | 7          |
| 4            | 5          |
| 3            | 4          |
| 2            | 3          |
| 1            | 1          |
| 0            | 0          |

## HANGHORDOZÓN HALLHATÓ SZÖVEGEK

### 1. feladat

Hodajuća enciklopedija

#### **Prvi put ste u *Kviskoteci* pobijedili kad ste imali 15 godina. Što je to za vas značilo?**

Ta pobjeda u *Kviskoteci* odredila mi je životni put. Od 14. godine sastavljao sam križaljke i anagrame<sup>1</sup> za tada najjaču enigmatsku<sup>2</sup> reviju. *Vjesnikov*<sup>3</sup> *Kviz*, a nakon televizijskog nastupa ponudili su mi intenzivniju suradnju.

#### **Postoji zanimljiva anegdota sa snimanja baš te prve pobjedničke emisije...**

Bila je to nezaboravna emisija. Prije početka snimanja slučajno sam vidio zagonetnu osobu. Urednik Lazo Goluža mi je rekao da se zbog toga ne mogu natjecati, ali kad sam mu obećao da ću namjerno reći krivi odgovor, što sam i učinio, predomislio se, a ja sam na kraju ipak pobijedio.

#### **Kako ste se pripremali za kviz?**

Nisam se pripremao, došao sam na snimanje i pobijedio. No za novu seriju *Kviskoteke* pripremao sam se prilično intenzivno uz pomoć enciklopedija, *Wikipedije* (internetske enciklopedije), pregleda snimljenih emisija *TV kalendara*...

#### **Kako ste provodili djetinjstvo?**

Puno sam čitao, no volio sam igrati i nogomet i stolni tenis. Rado se prisjetim nogometne utakmice kad je moj razred s igračem manje potukao prvake škole. Ja sam postigao dva pogotka. Imao sam mnogo prijatelja s kojima se i danas družim.

#### **Osjećaju li se danas vaši prijatelji nelagodno u vašem društvu s obzirom na to da ste *hodajuća enciklopedija*?**

Ne, ne gnjavim prijatelje takvim stvarima. Nekad sam kao dječak pokušavao znanjem impresionirati cure, no shvatio sam da su najveći osvajači prirodni i jednostavni, pa sam tako i ja dalje postupao.

#### **Vrlo ste rano počeli raditi i zarađivati.**

Radio sam honorarno kao lektor u *Vjesnikovoj* press agenciji, u kojoj sam ispravljao novinarske rukopise. Kad sam prvi stalan posao dobio u *Vjesnikovom Kvizu*, u tadašnjoj akademiji znanja, osjećao sam kao da će mi srce puknuti od sreće.

<sup>1</sup> premetaljka, riješ dobivena premještanjem slova ili slogova

<sup>2</sup> zagonetska

<sup>3</sup> *Vjesnik*: hrvatski dnevni list

---

**Urednik ste triju enigmatskih magazina, novinar i putopisac. Koje vam je od tih zanimanja najdraže?**

Enigmatika mi je posao, ali i najveća ljubav. Objavio sam više od 1200 enigmatskih magazina s više od 60000 stranica križaljki, anagrama i rebusa. Danas sam glavni urednik triju enigmatskih magazina *Kviskoteke*, *50 SKANDI* i *101 SKANDI*.

**Neko vrijeme ste sastavljali pitanja za kviz *Milijunaš*. Iz kojih ste izvora crpili građu za njih?**

Ideje za pitanja nalazio sam svuda oko sebe: na putovanjima, u knjigama, filmovima, novinama... mnogo je važnije da sastavljač svlada tehniku sastavljanja pitanja, nego da puno zna. Lako je otvoriti enciklopediju i postaviti pitanje, no samo pravi majstor može sastaviti zanimljivo i duhovito pitanje. Lazo Goluža je u tome nenadmašan.

**Vrlo ste radišni. Imate li vremena za sebe i svoju obitelj?**

Obitelji posvećujem najviše vremena, osobito djeci koji su aktivni sportaši. Najstariji sin Roko trenira stolni tenis, Vito je također odličan stolnotenisač, a Franko je centarfor Hajduka u svome 1995. godištu.

**Sznao sam da, po pravilu, putujete dva puta godišnje...**

Ove godine sam bio na Cipru, a trenutačni favoriti za drugo putovanje su Haiti i Havaji.

**Koja vam je zemlja ostala u najljepšem sjećanju?**

Ima ih mnogo. Egipat bih izdvojio zbog Karnaka i kompleksa hramova na području Luxora. Novi Zeland bih pohvalio zbog veličanstvenih prirodnih ljepota. A Meksiko je za mene kombinacija prirodnih ljepota, najatraktivnijih znamenitosti i ljudske topline.

**Objavili ste dva putopisa, o Brazilu i Nepal. Po čemu su te države posebne?**

Zanimljive su i egzotične. U Brazilu mi je najzanimljivija bila Amazona, a u Nepal mi se dojmila bogata kultura, te zapanjilo siromaštvo ljudi. Ipak me najviše oduševio pogled na fenomenalni Mount Everest.

Pauletićev savjet za učinkovito učenje:

Inteligencija i znatiželja svakako pomažu u učenju. Nije loše znati osnove mnemotehnike. Velike tajne, međutim, nema. Treba čitati i učiti. Što manje kompjutorskih igrica, a što više *Wikipedije*. Naravno, tu su i knjige, njih nikad dosta. Ljubav prema znanju treba njegovati i razvijati.

2. feladat

**Goranovo proljeće  
NATJEČAJ**

Odbor Goranova proljeća i ove godine objavljuje Natječaj za mlade pjesnike osnovnih i srednjih škola Republike Hrvatske. Najbolji pjesnici iz škole trebaju do 15. veljače 2007. godine poslati najmanje deset pjesama na adresu:

Goranovo proljeće  
51328 Lukovdol, p. p. 2.

Pišite ne misleći na pravila: samostalno, hrabro i otvoreno, ali se ipak držite sljedećih uputa:

1. pjesme možete pisati kao pjesme ili pjesme u prozi
2. izbor tema i motiva potpuno je slobodan
3. uz svaku pjesmu treba navesti ime učenika, razred, telefon i adresu škole te ime i prezime mentora

Slanje pjesama na Natječaj najbolje je prepustiti mentoru, vašem profesoru hrvatskog jezika. On će se pobrinuti da pjesme budu tiskane u četiri primjerka, tako da svaki od četiri člana Prosudbenog povjerenstva dobije sve vaše pjesme.

Prosudbeno povjerenstvo *Goranova proljeća* odabrat će tri najuspješnija mlada pjesnika u kategoriji osnovnih škola, tri u kategoriji srednjih škola Republike Hrvatske, te im dodijeliti prvu, drugu i treću nagradu.

Nagrađeni učenici bit će gosti *Goranova proljeća*. Za njih i njihove mentore organizirat će se literarna radionica i haiku\_radionica, koje će voditi pjesnici i kritičari. Radionice će se održati 19., 20. i 21. ožujka 2007. u Domu kulture u Lukovdolu.

Tko ne bi poželio diplomu *Goranova proljeća*, tko ne bi volio nastupiti u Lukovdolu 21. ožujka 2007., na dan otvorenja *Goranova proljeća*, baš na rođendan istaknutoga hrvatskog pjesnika Ivana Gorana Kovačića?!

Stoga: pišite, odaberite najljepše pjesme i pošaljite ih na adresu *Goranova proljeća*!

## ÍRÁSKÉSZSÉG

### BEVEZETŐ

Az írás feladatok értékelése központilag kidolgozott analitikus skálák segítségével történik. Ez az értékelési eljárás meghatározott értékelési szempontokon, valamint az egyes szempontokhoz tartozó szintleírásokon alapul. Minden írásbeli munkát ezen szempontok segítségével kell értékelni oly módon, hogy a dolgozatot minden egyes értékelési szempontnál újra kell olvasni.

Ezen értékelési eljárás további sajátossága, hogy a szintleírások a nyelvi teljesítményt értékelő szempontoknál nem tartalmazznak hibaszámokra vonatkozó utalásokat, valamint nem osztályozzák előre az egyes hibatípusokat a hibák súlyossága alapján. Ennek oka az, hogy az egyes nyelvi hibák súlyosságát (értelemzavaró vagy nem értelemzavaró hiba) csak az adott szöveghelyzet figyelembevételével lehet megállapítani.

### ELSŐ FELADAT

1. Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról.

| Értékelési szempontok   | Pontszám       |
|-------------------------|----------------|
| Tartalom és szöveghossz | 5 pont         |
| Nyelvhelyesség          | 5 pont         |
| <b>Összesen</b>         | <b>10 pont</b> |

- Amennyiben a dolgozat valamelyik szempont alapján 0 pontos, akkor az összpontszám is 0 pont.
- A dolgozatot akkor is értékelni kell, ha a vizsgázó eltér a megadott szöveghossztól.
- Fél pontok és jutalompontok nem adhatók.

### Tartalom és szöveghossz

E szempontokon belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- megfelelően dolgozta-e ki a témát,
- megfelelő hosszúságú szöveget hozott-e létre.

A tartalmi teljesség megítélésénél az a döntő, hogy a vizsgázó közli-e az adott szituációban lényeges információkat.

A dolgozat tartalmi szempontból megfelelő abban az esetben is, ha a vizsgázó a megadott témáról nem személyes vonatkozásban, hanem általánosan, de a kommunikációs céloknak megfelelően ír.

Amennyiben a vizsgázó olyan információt közöl, ami anyanyelvi olvasó számára nem értelmezhető, a tartalom kidolgozása nem tekinthető teljesen megfelelőnek.

A szöveghossz megadásánál a szószám csak a vizsgázó által létrehozott szövegrészre vonatkozik, azaz nem tartalmazza a központilag megadott részek szavainak számát.

### Nyelvhelyesség

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által használt szókincs a témának, a szituációnak, a szerepnek és a közlési szándéknak,
- megfelel-e a vizsgázó által létrehozott szöveg a mondattan, az alaktan és a helyesírás normáinak.

Az adott szinten bizonyos nyelvtani struktúrák produktív használata nem várható el a vizsgázótól. Az ilyen típusú hibákat az értékelésnél nem kell figyelembe venni.

### Értékelési skála (középszint 1. feladat)

#### *Tartalom és szöveghossz*

| <b>5 pont</b>   | <b>4–3 pont</b>   | <b>2–1 pont</b>   | <b>0 pont</b>  |
|---|---|---|--|
| A vizsgázó megfelelően dolgozta ki a témát, és elérte a megadott szövegmennyiséget (50–80 szó). | A vizsgázó általában megfelelően tárgyalta a témát, és legalább 40–50 szó hosszúságú szöveget hozott létre. | A vizsgázó csak részben megfelelően tárgyalta a témát, és/vagy a létrehozott szöveg 40 szónál rövidebb. | A vizsgázó nem megfelelően tárgyalta a témát, és/vagy a létrehozott szöveg nagyon rövid.<br><b>vagy:</b><br>A vizsgázó más témáról ír. |

#### *Nyelvhelyesség (szókincs, mondattan, alaktan, helyesírás)*

| <b>5 pont</b>  | <b>4–3 pont</b>   | <b>2–1 pont</b>   | <b>0 pont</b>                              |
|--|---|---|--|
| A szöveg hibátlan vagy csak kevés, a megértést nem zavaró hibát tartalmaz. | A szövegben több hiba fordul elő, a hibák alig nehezítik a megértést. | A szövegben sok hiba fordul elő, a hibák néhány ponton nehezítik a megértést. | A szöveg a nyelvi hibák miatt nem érthető. |

## MÁSODIK FELADAT

1. Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról.

| Értékelési szempontok    | Pontszám       |
|--------------------------|----------------|
| Tartalom                 | 5 pont         |
| Formai jegyek és hangnem | 3 pont         |
| Szövegalkotás            | 5 pont         |
| Szókincs, kifejezésmód   | 5 pont         |
| Nyelvtan, helyesírás     | 5 pont         |
| <b>Összesen</b>          | <b>23 pont</b> |

2. Amennyiben a dolgozat a Tartalom szempont alapján 0 pontos, akkor az összpontszám is 0 pont.

3. A dolgozatot akkor is értékelni kell, ha a vizsgázó eltér a megadott szöveghossztól.

4. Fél pontok és jutalompontok nem adhatók.

---

## Tartalom

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- hány irányító szempontra tért ki és megfelelően tárgyalta-e azokat,
- hogyan valósította meg a kommunikációs célokat.

Amennyiben a dolgozat a Tartalom szempont alapján 0 pontos, akkor nem értékelhető a többi szempont alapján, azaz az összpontszám is 0 pont.

Egy adott irányító szempont tárgyalása akkor tekinthető a szintnek megfelelőnek, ha a vizsgázó kitér a megadott szempontra, mondatai minden lényeges információt tartalmaznak, illetve minden lényeges információra rákérdeznek és ismétléstől mentesek.

Amennyiben a vizsgázó szó szerint lemásol egy irányító szempontot, és jó nyelvi környezetben használja azt, az adott irányító szempontot teljesítettnek kell tekinteni. A rossz nyelvi környezetben használt, szó szerint lemásolt irányító szempont kifejtése nem fogadható el.

## Formai jegyek és hangnem

A csak nyelvtani vagy helyesírási hibát tartalmazó variációk e szempont értékelésénél helyesnek számítanak.

**Szövegalkotás**

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- logikus-e az irányító szempontok elrendezése és ezáltal a szöveg gondolatmenete,
- megfelelő-e a gondolati tagolás, azaz van-e bevezetés, tárgyalás és befejezés,
- hogyan használja a vizsgázó a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit.

## Szókincs, kifejezőmód

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által használt szókincs a témának, a szituációnak, a szerepnek és a közlési szándéknak,

Az egyes hibák súlyozása annak alapján történik, hogy milyen mértékben nehezítik a megértést.

Az ismétlődő hibákat csak egyszer kell az értékelésnél figyelembe venni, de a szövegben jelölni kell előfordulásukat.

## Nyelvtan, helyesírás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy megfelel-e a vizsgázó által létrehozott szöveg a mondattan, az alaktan és a helyesírás normáinak.

A nyelvi hibákat az értékelés során csak egyszer szabad figyelembe venni. Amennyiben például a vizsgázó egy elöljárószót helytelen vonzattal használ, ezt a hibát csak a Nyelvtan, helyesírás szempontnál lehet értékelni.

## Értékelési skála (középszint 2. feladat)

## Tartalom

| 5 pont   | 4–3 pont  | 2–1 pont  | 0 pont   |
|--|---|---|--|
| <p>A vizsgázó <b>öt</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat megfelelően valósította meg.</p> | <p>A vizsgázó <b>négy</b> vagy <b>három</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat többnyire megfelelően valósította meg.</p> | <p>A vizsgázó <b>két</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p><b>vagy:</b> A vizsgázó <b>egy</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, és van még olyan irányító szempont, amelyet részben tárgyalt.</p> <p><b>vagy:</b> A vizsgázó legalább <b>négy</b> irányító szempontot tárgyalt részben.</p> <p>A kommunikációs célokat részben valósította meg.</p> | <p>A vizsgázó csak <b>egy</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően és nem tárgyalta a többi szempontot.</p> <p><b>vagy:</b> A vizsgázó <b>három</b> vagy annál kevesebb irányító szempontot tárgyalt részben.</p> <p>Alapvető kommunikációs célját nem éri el.</p> <p><b>vagy:</b> A vizsgázó más témáról írt.</p> |

## Formai jegyek és hangnem

| 3 pont  | 2 pont  | 1 pont   | 0 pont  |
|---|---|--|---|
| <p>A szöveg formai jegyei teljesen megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak.</p> <p>Helyes a megszólítás, az aláírás, a dátum és az elköszönés.</p> | <p>A szöveg formai jegyei nagyjából megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak.</p> <p>Van helyes megszólítás és aláírás, valamint elfogadható dátum és elköszönés.</p> | <p>A szöveg formai jegyei még megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak.</p> <p>Van helyes vagy elfogadható megszólítás és aláírás.</p> | <p>A szöveg formai jegyei nem felelnek meg a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak.</p> <p>Hiányzik vagy nem elfogadható a megszólítás és/vagy az aláírás.</p> |

## Szövegalkotás

| 5 pont  | 4–3 pont  | 2–1 pont   | 0 pont  |
|---|---|--|---|
| <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus.</p> <p>A gondolati tagolás megfelelő: van bevezetés, tárgyalás és befejezés.</p> <p>A vizsgázó megfelelő nyelvi eszközök használatával valódi szöveget hoz létre.</p> <p>A mondatok szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p> | <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése többnyire logikus.</p> <p>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra: van bevezetés vagy befejezés.</p> <p>A vizsgázó törekszik arra, hogy valódi szöveget hozzon létre.</p> <p>A mondatok többnyire szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p> | <p>A mondanivaló nem mindentünt logikus elrendezésű.</p> <p>A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra: hiányzik a bevezetés és befejezés.</p> <p>A szövegszerűség csak nyomokban fedezhető fel.</p> <p>A mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.</p> | <p>A szöveg tagolatlan és áttekinthetetlen.</p> <p>Az írásmű izolált mondatok halmazából áll.</p> <p>A levél annyira rövid, hogy szöveggként nem értékelhető.</p> |

## Szókincs, kifejezés mód

| 5 pont   | 4–3 pont   | 2–1 pont  | 0 pont  |
|--|--|---|---|
| <p>A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>Néhol nem megfelelő a szóhasználat, ez azonban csak kis mértékben nehezíti a mondanivaló megértését.</p> | <p>A szöveget nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>Többször nem megfelelő a szóhasználat, ami néha nehezíti a mondanivaló megértését.</p> <p>A szókincs korlátai miatt többször előfordulhat szóismétlés.</p> | <p>A szöveget egyszerű szókincs jellemzi.</p> <p>Sokszor nem megfelelő a szóhasználat, ami helyenként jelentősen nehezíti és/vagy akadályozza a mondanivaló megértését.</p> <p>Sok a szóismétlés.</p> | <p>A szövegben felhasznált szókincs szegényes.</p> <p>A nem megfelelő szóhasználat több helyen akadályozza a szöveg megértését.</p> |

## Nyelvtan, helyesírás

| 5 pont   | 4–3 pont   | 2–1 pont  | 0 pont   |
|--|--|---|--|
| <p>A vizsgázó általában helyesen használja az egyszerű nyelvtani struktúrákat.</p> <p>A szöveg kevés nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibát tartalmaz, amelyek azonban a megértést nem befolyásolják.</p> | <p>A vizsgázó több hibával használja az egyszerű nyelvtani struktúrákat.</p> <p>A szöveg több nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibát tartalmaz, amelyek azonban a megértést nem befolyásolják, és/vagy kevés, a megértést jelentősen nehezítő hiba jellemzi a dolgot.</p> | <p>A vizsgázó csak a legegyszerűbb nyelvtani struktúrákat használja.</p> <p>A szöveg sok olyan nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibát tartalmaz, amelyek a megértést nem befolyásolják, valamint több, a megértést jelentősen nehezítő nyelvi hiba fordul elő benne.</p> | <p>A szöveg a nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibák miatt nem érthető.</p> |